

Dohoda o urovnaní

uzavretá v zmysle ust. § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Dohoda“)

Strany Dohody:

LITA, autorská spoločnosť

Sídlo:	Mozartova 9, 811 02 Bratislava
IČO:	00420166
DIČ:	2020848027
IČ DPH:	SK2020848027
Bankové spojenie:	VÚB Bratislava
BIC:	SUBASKBX
IBAN:	SK17 0200 0000 0000 0103 2012
V mene ktorej koná:	Mgr. Jana Vozárová, riaditeľka
(ďalej len „LITA“)	

a

Používateľ:

obec Chlebnice

Sídlo:	Chlebnice 186, 027 55 Chlebnice
IČO:	00314510
DIČ:	2020561653
IČ DPH:	-
Bankové spojenie:	VÚB Bratislava
BIC:	SUBASKBX
IBAN:	SK13 0200 0000 0009 1742 8332
V mene, ktorého koná:	Peter Štefka, starosta
Kontaktný email:	ouchlebnice@orava.sk
(ďalej len „Používateľ“)	

(spolu ďalej ako „Strany Dohody“)
uzavreli túto Dohodu:

Článok I **Vyhlásenie**

LITA ako organizácia kolektívnej správy majetkových autorských práv potvrdzuje a vyhlasuje, že je v čase podpisu tejto Dohody plne oprávnená vykonávať majetkové autorské práva k dielam autorov uvedených v Prílohe č. 1 a to v rozsahu práv podľa tejto Dohody a vykonávať úkony v ich mene v rozsahu tejto Dohody.

Článok II **Úvodné ustanovenia**

1. LITA je organizáciou kolektívnej správy práv, ktorá je na základe aktuálneho oprávnenia na výkon kolektívnej správy vydaného Ministerstvom kultúry SR, oprávnená vykonávať kolektívnu správu majetkových práv autorov a iných nositeľov práv k literárnym, dramatickým,

hudobnodramatickým, choreografickým, audiovizuálnym, fotografickým dielam, dielam výtvarného umenia, architektonickým dielam alebo dielam úžitkového umenia.

2. **Autormi** sa pre účely tejto Dohody rozumejú: **Stanislav Marišler, Stanislav Palúch, Štefan Molota, Ladislav Cmorej, Peter Mikulec, Ervín Varga, Marek Grega, Ján Ševčík, Milan Rendoš, Róbert Lakatoš** (ďalej len „**Autori**“).
3. **Dielom** sa pre účely tejto Dohody rozumejú diela – tanečno-hudobné kompozície uvedené v Prílohe č. 1 (ďalej len „**Dielo**“).

Článok III Predmet Dohody

1. Predmetom tejto Dohody je urovnanie práv a záväzkov, ktoré medzi Stranami Dohody vznikli v dôsledku použitia Diel nasledujúcim spôsobom a v nasledujúcom rozsahu:

- (i) verejné vykonanie (živé predvedenie) Diel na podujatí **vystúpenie Slovenského ľudového umeleckého kolektívu (SLUK) s predstavením „Slovensko“ na podujatí s názvom „Chlebnický chlebiček 20r.“**

vecný rozsah použitia:	1 vystúpenie
časový rozsah použitia:	29.6.2025
územný rozsah použitia:	obec Chlebnice

2. Diela boli použité spôsobom podľa ods. 1 tohto Článku, k uzatvoreniu licenčnej zmluvy však do času jeho použitia nedošlo, a z tohto dôvodu nebola uhradená licenčná odmena za jeho použitie.

Článok IV Urovnanie vzniknutých práv a záväzkov

1. Strany Dohody sa dohodli, že Používateľ je povinný uhradiť na účet LITA sumu urovnania za použitie Diel spôsobom podľa Článku III ods. 1 tejto Dohody, a to sumu urovnania spolu **624,- EUR (slovom: šesťstodvadsaťštyri eur) + 70,- EUR (slovom: sedemdesiat eur) účelne vynaložené náklady LITA.**
2. Suma urovnania podľa ods. 1 tohto Článku je splatná na účet LITA uvedený v záhlaví tejto Dohody do 10 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Dohody. Suma urovnania sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania na účet LITA uvedený v záhlaví tejto Dohody.
3. Strany Dohody sa dohodli, že úplným uhradením sumy urovnania podľa ods. 1 tohto Článku sú akékoľvek ich vzájomné práva a záväzky podľa Článku III úplne urovnané a Strany Dohody nemajú voči sebe z uvedeného titulu žiadne ďalšie záväzky ani nároky.

Článok V Záverečné ustanovenia

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Stranami Dohody.
2. Vo veciach touto Dohodou výslovne neupravených platia príslušné ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
3. Strany Dohody podpisom tejto Dohody potvrdzujú, že si ju pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli, a že ju neuzatvorili v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.
4. Táto Dohoda sa vyhotovuje v **dvoch (2)** vyhotoveniach, z toho jedno (1) vyhotovenie je určené pre LITA a jedno (1) pre Používateľa.

V Bratislave dňa 18 JÚL 2025

V Chlebniciach dňa 10. 7. 2025

LITA, autorská spoločnosť

obec Chlebnice


Mgr. Jana Vozárová
riadiateľka
Peter Štefka
starosta

Príloha č. 1 k Dohode o urovnaní SL 32/2025_DoU

**Vystúpenie Slovenský ľudový umelecký kolektív SLUK na podujatí „Chlebnický chlebiček 20r.“
– názov predstavenia „Slovensko“**

názov umeleckého čísla	dĺžka trvania	meno a priezvisko autora choreografie	meno a priezvisko autora hudby
Betlehemský salaš	8:30	Stanislav Marišler	Stanislav Palúch
Piesne z Gemera	6:00		Štefan Molota
Execírka	9:20	Ladislav Cmorej, Stanislav Marišler	Stanislav Palúch
Liptáčky	6:00	Stanislav Marišler	Peter Mikulec
Kolomyjky	5:00	Stanislav Marišler	Štefan Molota
Rytmus života	2:00	Ervín Varga	
Načumide man pro drom	6:00	Ervín Varga	Štefan Molota
Kmotry	6:00	Marek Grega, Ján Ševčík	Milan Rendoš
Beťáre	6:00	Marek Grega	Peter Mikulec
Hudba z Gemera	7:00		Róbert Lakatoš
Na hornom Hrone	6:00	Ervín Varga	Štefan Molota